

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΕΡΓΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ

Συνοπτική έκθεση πεπραγμένων τοῦ ἔτους 1987

Βιβλιοθήκη

Ἡ ἄρτια ἐξοπλισμένη βιβλιοθήκη τοῦ Κέντρου ἐμπλουτίσθηκε μὲ 150 περίπου νέα ἔργα καὶ 85 τόμους περιοδικῶν ἀναφερομένων στὴν κλασσικὴ φιλολογία, φιλοσοφία, ἐπιγραφικὴ, παπυρολογία, παλαιογραφία καὶ ἄλλους τομεῖς συνδεομένους στενὰ μὲ τὴν κλασσικὴ φιλολογία.

Ἐκδόσεις

Πρέπει νὰ σημειωθεῖ ἡ θερμὴ ὑποδοχὴ, τὴν ὁποία τὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ συνεχίζει νὰ ἐπιφυλάσσει στὶς ἐκδόσεις τοῦ Κέντρου. Ἐνδεικτικὰ ἀναφέρομε ὅτι τὰ ἀντίτυπα τῆς ἐκδόσεως τοῦ «Κατὰ Μειδίου» λόγου τοῦ Δημοσθένους ἐξαντλήθηκαν καὶ ἡ «Ἠλέκτρα» τοῦ Εὐριπίδη, ποὺ ἐκδόθηκε μόλις τὸ 1987, ἔχει σχεδὸν καὶ αὐτὴ ἐξαντληθεῖ.

Οἱ ἐκδόσεις τοῦ Κ.Ε.Ε.Ε.Σ. καὶ φέτος συνεχίσθηκαν μὲ ἱκανοποιητικὸ ρυθμὸ, παρὰ τὴ συρρίκνωση τοῦ Κέντρου σὲ προσωπικὸ μετὰ τὴν συνταξιοδότηση τοῦ κ. Ζαγανιάρη καὶ τὴν παραίτηση τοῦ κ. Ἀναστασίου. Οἱ ἐκδόσεις θὰ συνεχισθοῦν μὲ μεγαλύτερη ἔνταση ἂν προσληφθοῦν καὶ νέοι συντάκτες. Κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ 1987: 1) ὀλοκληρώθηκε ἡ ἐκτύπωση καὶ κυκλοφόρησε ἡ «Ἠλέκτρα» τοῦ Εὐριπίδη. Τὴν ἔκδοση ἐξεπόνησε ὁ κ. Τ. Ροῦσσο, φιλόλογος-δόκιμος μεταφραστὴς ἀρχαίων δραμάτων, τὴν δὲ φιλογικὴ ἐποπτεία εἶχε ἐξ ὀλοκλήρου ἡ Διευθύντρια τοῦ Κέντρου.

Οἱ μέχρι τώρα εὐμενέστατες κρίσεις, ποὺ ἔλαβε ἡ ἔκδοση στὸν ἡμερήσιο τύπο, καθὼς καὶ ἡ ἀπήχηση ποὺ εἶχε στὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ, ὅπως ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὶς πωλήσεις, φανερῶνουν τὴν ἀνάγκη γιὰ ὑπεύθυνες ἐκδόσεις ἀρχαίων κειμένων, ἡ ὁποία ὑπάρχει στὸν ἑλληνικὸ πνευματικὸ χῶρο.

2. Ἄρχισε ἡ ἐκτύπωση τῶν τριῶν «Ὀλυθιακῶν» λόγων τοῦ Δημοσθένους.

3. Συνεχίσθηκε ὁ ἔλεγχος τῶν «Εἰδυλλίων» τοῦ Θεοκρίτου καὶ τῶν κωμωδιῶν τοῦ Τερεντίου «Φορμίων» καὶ «Ἐαυτὸν Τιμωρούμενος».

4. Ὀλοκληρώθηκε ἡ μετάφραση καὶ ὁ σχολιασμὸς τῶν τριῶν πρώτων βιβλίων

τῶν «Ἱστοριῶν» τοῦ Ἡροδότου. Ἡ ἐργασία ἐκπονεῖται ἀπὸ τὸν Ἐπόπτη τοῦ Κέντρου, Ἀκαδημαϊκὸ κ. Α. Βλάχο καὶ ἡ ἐκτύπωσή της προβλέπεται νὰ ἀρχίσει περὶ τὸ τέλος τοῦ 1988.

Ἔργασία τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Κέντρου

1. Ἀσχολήθηκε μὲ τὸν ἔλεγχο τῶν κειμένων ποὺ ἔχουν ὑποβληθεῖ γιὰ νὰ ἐκδοθοῦν.

2. Διεκπεραίωσε τὴν διοικητικὴν ἐργασία τὴν σχετικὴν μὲ τὴν ἐκτέλεση τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κέντρου (προμήθειες βιβλίων-περιοδικῶν, ἐκτυπώσεως, ἀμοιβὲς μεταφραστῶν, δημόσιοι μειοδοτικοὶ διαγωνισμοὶ κ.ἄ.).

3. Συνέχισε τὴν παρασκευὴν ἐκδόσεως τῶν ἐξῆς κειμένων: ἡ Διευθύντρια κ. Ξανθάκη-Καραμάνου ὀλοκλήρωσε τὴν μετάφραση τοῦ «Κατ' Ἀριστοκράτους» λόγου τοῦ Δημοσθένους. Ὁ κ. Τσακατίκας ὀλοκλήρωσε τὴν ἐκδοση τοῦ Α' βιβλίου τῶν Ἱστοριῶν τοῦ Πολυβίου (εἰσαγωγή, μετάφραση, σημειώσεις). Ἡ κ. Ἡλιάδου ἐπεξεργάσθηκε τὴν μετάφραση καὶ τμῆμα τῶν σχολίων τοῦ λόγου τοῦ Λουκιανοῦ «Δὶς Κατηγορούμενος». Ὁ κ. Ταϊφάκος ἐπεξεργάσθηκε τμῆμα τῆς μεταφράσεως τοῦ 1ου βιβλίου τῆς «Αἰνειάδος» τοῦ Βεργιλίου καὶ συνέλεξε ὕλικὸν γιὰ τὴν εἰσαγωγή καὶ τὰ σχόλια. Ὁ κ. Χριστόπουλος ἐπεξεργάσθηκε τμῆμα τῆς μεταφράσεως καὶ τῶν σχολίων τοῦ «Εἰς Ἑρμῆν» ὀμηρικοῦ ὕμνου. Ἐπιπλέον κατὰ τὸ 1987 ἡ Διευθύντρια ἐδημοσίευσε ἐπιστημονικὰς ἐργασίας σὲ φιλολογικὰ περιοδικὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ (Bulletin of the Institute of Classical Studies, Glotta). Καὶ οἱ συντάκτες κ.κ. Ταϊφάκος καὶ Χριστόπουλος ἔλαβαν μέρος σὲ συνέδρια μὲ ἀνακοινώσεις.

Ἡ Διευθύντρια

Γ. Ξανθάκη-Καραμάνου